



El Excentrico

Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano

Humberto Garcia, Director



Año 6 Num. 3

DICIEMBRE 5, 1955

San Jose, Calif.



Lucy Serrano gets ready to do her Christmas Shopping

Reye's

Studio
OF PHOTOGRAPHY

the MOST PERSONAL GIFT



YOU CAN GIVE ...
YOUR PORTRAIT !



REYE'S Studio of Photography

"The House of Fine Portraits"

Cy 2-9508

876 E. Santa Clara St.



Club del Mar HI-LITES

Mary L. Rodriguez

CLUB DEL MAR really had a wonderful party, as those who attended well know. We had 3 turkeys, with trimmings, beverages, & dancing to the wonderful music of MIKE CAUDILLO & his boys, who really can make a party a gay one with their SWELL playing. Guests included: members from CLUB GUAHUTEMOC, MINJARES SISTERS, MR. & MRS. MERCY MUNOZ, CARLOS GUERRERO, JUAN RODRIGUEZ, LARRY CORTEZ, and loads more. CONGRATULATIONS to the party committee, to its chairwoman JENNY PALACIOS, who did a wonderful job...and thanks to HENRY CENICEROS for his gift to our club.

BIRTHDAY GREETINGS: Go out in December to JENNY PALACIOS on the 4th, MANUEL DUARTE on the 21st.

I WOULD LIKE TO MENTION that this issue of *Excentrico* will be my last, both as Editor of this magazine and as club reporter for CLUB DEL MAR. The reason is that on December 17th, I will be marrying Tommy Torres of San Jose, therefore one of our other members will take over the enjoyable task of bringing to you - our friends and readers the social happenings within our club. I shall still continue to be in the club, just that I will no longer write as reporter. As I leave my work with *EXCENTRICO*, I would like to express my sincere appreciation & thanks to Mr. Humberto Garcia for being such a wonderful person to work with, and I can only say that this past year and a half that I served on the staff of this magazine were happy moments that I shall always remember. I would also like to thank our many readers who enjoy the Club's column, and who have always given their support to all our past activities. We hope they will still continue to do so in the future. Remember that United we stand, Divided we fall! I would also like to thank all our members, each and every one a dear friend, for their wonderful cooperation while I served as reporter for the club. I know that our new reporter will do a good job in future issues.

May I wish each and every one of you a very **MERRY CHRISTMAS & HAPPY NEW YEAR**, from the bottom of my heart.

Instead of "goodbye" I'll say so-long.. & remember always "keep smiling."

"Tenderly".....Mary Louise.....

See
**Audrey's
BACK
ROOM!**

why?
YOU DO NOT HAVE TO
ORDER, WE HAVE A

large
selection
available
around

FORMALS

SHORT & LONG
FOR
CLUB & BRIDAL
PARTIES

Price from
\$16.95

Generous
selection of
Sample
**WEDDING
DRESSES**

Price
for actual
expectation



**VESTIDOS PARA LA NOVIA
y su Corte de Honor.
**COCKTAIL **PARTY
Amplia seleccion.**

Ud. puede apartar lo que desee!

**Vestidos para Novias
\$9.95 a \$29.95**



Audrey's
76 West San Antonio St.
BETWEEN FIRST & MARKET STREETS

Dr. Robert Taylor
Optometrista



Le invita a que visite sus oficinas estilistas en lentes que se localizan en el numero 204 al Sur de la calle primera.

El Dr. TAYLOR le dara a Ud. su atencion personal usando los instrumentos y tecnica mas moderna.

MUCHOS, MUCHOS estilos modernos de donde seleccionar.

204 S. First St. San Jose, Cal.



FRANK DÁVILA
AXminster 6-0306

Arturo Marcus y su formidable
Orquesta
Rainbow Ballroom
MAJESTIC BALLROOM



El Excéntrico
Revista Social, Fotográfica, Letras Americanas

ADVERTISING SERVICE

Semi-Monthly Spanish Publication

Offices of "EL EXCENTRICO"

at Victor **HILLIS** & Sons Printing

154 S. Second St. CY 4-2535

Publicado los días 5 y 20 de cada mes en San Jose, California, Condado de Santa Clara

HUMBERTO GARCIA, Director

MARIA LUISA RODRIGUEZ

Secretaria Ejecutiva

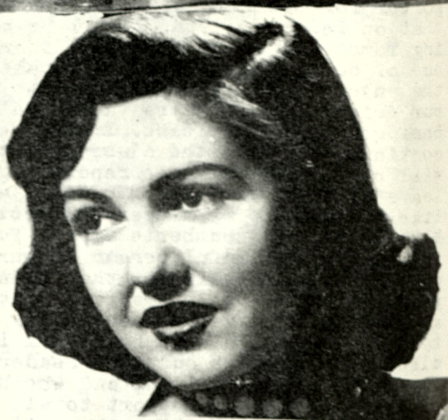
JOHNNY HERNANDEZ.....colaborador
DR. JUAN DE HERAS.....colaborador
Lic. JOSE HECTOR MORENO.....colaborador
ESTHER MEDINA.....colaboradora
CLUB TABU.....colaborador
CLUB AZALEA.....colaborador
CLUB DEL MAR.....colaborador
CLUB PARADISE.....colaborador

Departamento Tecnico

RAY REYES.....Fotografo
VICTOR HILLIS & SONS.....Impresion
COAST ENGRAVING.....Grabador
ESTA REVISTA NO SE HACE RESPONSABLE A IDEAS
u OPINIONES EXPREDAS EN ARTICULOS FIRMADOS.

Obtenga su Revista Excéntrico en las
tiendas que en ella se anuncian

NUESTRA PORTADA



Con sumo placer, una vez más engalana nuestra portada, la linda jovencita LUCY SERRANO de San Jose, Calif. LUCY en otras ocasiones ha adornado nuestras humildes páginas con su rostro juvenil. Es una simpática y gentil señorita, originaria de Abeline, Texas, donde nació hace 21 años pasados...y hace aproximadamente 9 años que radica en San José. - Graduó de la escuela superior ABRAHAM LINCOLN en 1952. Sus padres son los esposos Guadalupe y Elvira Serrano...y el dueño de su corazón es el joven ALBERTO AGUILAR, quien presta sus servicios en el cuerpo Aereo de los Estados Unidos - en French Morocco. Sus pasatiempos favoritos son: el boliche y patinar en la nieve de Yosemite Park. Sus intimas amigas son Helen Flores y Rose O. Muñoz.

Lucha Libre

Cortesía

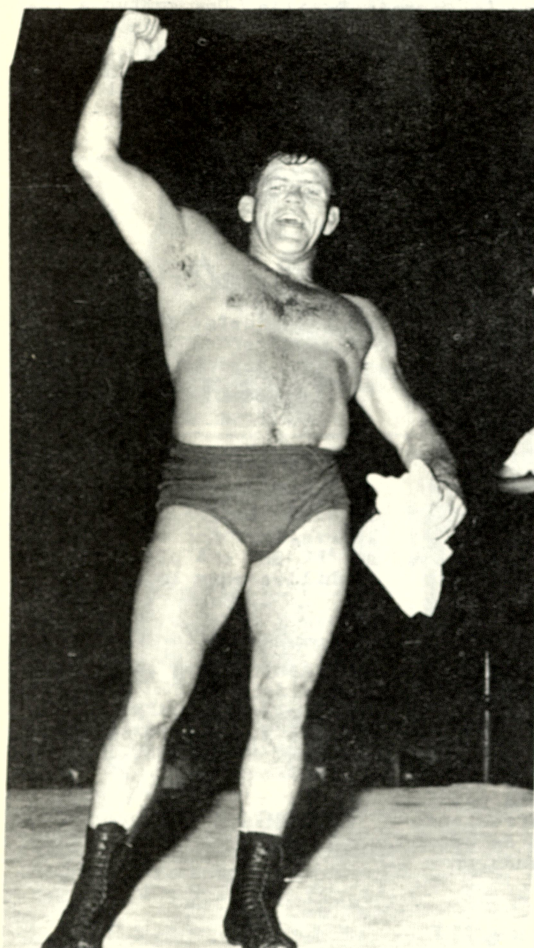
GallenKamp'S
SUPER SHOES



Joe Janovitch

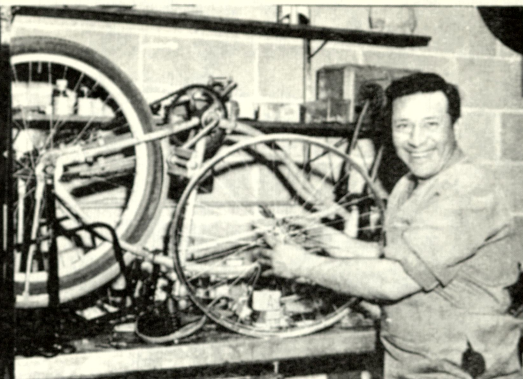
hermanos Sharpe ganaron la corona contra Vincent Lopez y Cyclone Anaya.

Abajo aparece el dinámico luchador **BUD CURTISS** cuando aclamaba la victoria durante unos de sus muchos encuentros. La foto es por cortesía de **SHIRLEE MONT GOMERY-85 South 1st Street-San Jose, California.** En el encuentro del miercoles pasado en San Francisco, los-



BURBANK CYCLERY

Se venden Bicicletas Nuevas y Usadas



**Aparte sus regalos
para Navidad**

Schwinn

LA MEJOR BICICLETA
EN TODO EL MUNDO. VEALA
ADMIRELA * LLEVESELA.

Trini Perez, Prop.

CY 2-5628 1867 W. San Carlos St.

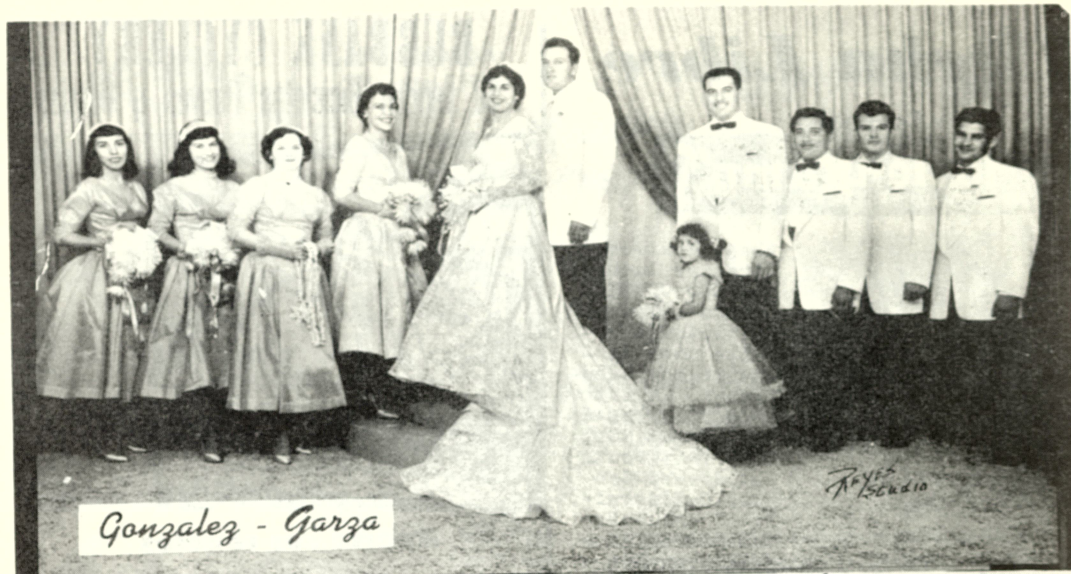
Guadalajara BAKERY and TORTILLA FACTORY



Luis Manuel Hevia, Prop.
Aqui se usan los mejores y mas finos
ingredientes para la elaboracion del
delicioso Pan Mexicano.

cy 5-4792

1661 E. Santa Clara St.



Gonzalez - Garza

El enlace cúbreme del mes de Noviembre, fue el que se efectuó entre el joven -- GEORGE GONZALEZ (hijo de la Sra. Florinda Gonzalez) y la Srita. VIOLA GARZA -- (hija de los esposos Francisco y Carolina Garza) el día 20 de Noviembre, durante la misa de las 11:30 A.M. en la Iglesia de La Sagrada Familia. Una suntuosa recepción se brindó a 250 invitados que asistieron para haber voto por la felicidad de los novios. La luna de miel fue en Los Angeles y Tijuana, Baja California y al regresar establecieron residencia en San José. **APARECEN ARRIBA** (Iz. a Der.) BERTHA GARZA, LUCY GONZALEZ, ALICIA CARRANZA, ELIDA BOISSE (madrina) LOS NOVIOS, JOE BOISSE (Padrino) RICARDO CARRANZA, RUDY CANTU, y HENRY ALVAREZ (pajecita) CHRISTINE GONZALEZ.

LA BOLA de ORO



En la grafica el SEÑOR GOLD demostrando la popularísima CHAQUETA 49er. que ahora se está ofreciendo al bajísimo precio de \$12.95 su valor es de \$20.00. HERMILIO GLORIA y MANNY "EL GORDO" le ayudaran a -- Ud. hacer su compra.

Chaqueta 49er

Estas Chaquetas que regularmente se venden por \$20 ---- ahora en especial a \$12.95

Especial \$12.95

OBSEQUIO Flash Camera

Con la compra de \$25 y MENCIONANDO ESTE ANUNCIO se -- le regalará una cámara con su "FLASH" o 6 piezas de -- cuchillos para la carne.

Sweaters de Lana \$11.95

Excelentes para la próxima estación. SWEATERS de Lana de Borrego. COMPRE UNA a \$11.95 y se le regala otra ABSOLUTAMENTE GRATIS.

CAMISAS 2 x \$5.00

Camisas de Gabardina (Sport) regularmente se venden por \$3.95 Ahora 2 x \$5.00

86 N. Market St.

CY 2 - 6717

San Jose, Calif.



AMERICAN AUTO SUPPLY

SANTA CLARA
STREET
THIRD
ST.

Partes para Auto

Accesorios -Seat Covers

La Srita. ESTELLE PEREZ, Secretaria de este establecimiento lo atenderá a Ud. en correcto español si Ud. lo desea. Cuentan con 10 empleados dispuestos a servirle a Ud. en cualquier problema relacionado con partes para su automóvil.

EL TEMA DE ESTA TIENDA ES: NUESTROS CLIENTES SON LAS PERSONAS MAS AMABLES DE TODO EL MUNDO. Esto garantiza:

PARTES para AUTOS

ACCESORIOS

Cortesia

Calidad

Economia



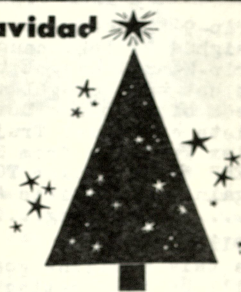
Bautismo

El día 27 de Noviembre, en la Iglesia St. Joseph's, la niña MARGARITA RAMIREZ de 2 meses de edad, recibió las aguas benedictas del bautismo. Sus padrinos fueron: el Sr. Francisco Molina y su hija Ramoncita Molina. Sus padres son los esposos Juan y Josefina Ramirez. Una suculenta cena fue servida para celebrar esta digna ocasión en casa de los Brea. Murillo en el numero 1615 calle Jackson en Santa Clara. Estamos seguros que sus nuevos padrinos se encuentran orgullosos con su linda ahijadita, porque es una verdadera monada. EXITOS!



Especial hasta Navidad

Para su siguiente par de calzado -- visite a Johnny-- gerente de esta-- gran zapatería -- que se especializa en calzado para-- hombre en los últimos estilos.



DROP IN AND LET ME SHOW YOU THE LATEST IN MEN SHOE STYLES AT:

PRICES

36 S. Fifth St. San Jose



Club Tabu reports...

Mary Rios

Club Tabu has now started "Auto Activities" for the males. This "Auto Activities" will pertain to fixing cars when they break, fixing them real sharp, also follow the safety rules of driving. By the way MEN you don't have to belong to the club to be in "Auto Activities" just as long as you give your full cooperation to the organization.

We regret to say that Raymond and Robert Galindo have gone back to their -- home town of Alpine, Texas with their -- folks. Robert was replaced as Treasurer by Toby Alvarado.

Seems as though CLUB TABU will have a nurse, as Irene Felix is taking nurses training in San Francisco.



Birthday wishes go out to MARTHA CASTANEDA (on our left) who celebrates it on December 10th. Her steady fellow is STEVE GARZA who is stationed in Treasure Island. May you have a "crazy" birthday.

Seems that "Romars of Sea" has gone fishing to Frank's Tract again. let

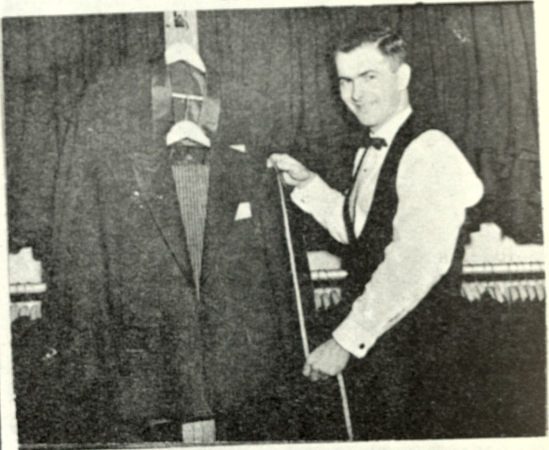
trip-9 fishes were caught, the biggest -- weighed 27 lbs. caught by Jess-Second -- trip-Manuel caught the biggest of 12 lbs he not only caught a fish but also a -- heck of a cold. "Romars of the Sea" consists of Manuel Trujillo-Jess Ortega, & Alex Trujillo from Sunnyvale. THREE CHEERS to our boxer TOBY ALVARADO, who won again at the Civic Auditorium.
.....So-long.....MARY RIOS.....

EDITORS NOTE:

As this magazine goes to press-CLUB TABU will be celebrating their 1st anniversary with a wonderful banquet at the elegant San Jose Hawaiian Gardens, Sat. Dec. 8rd. Watch for highlights in pictures of this social event, in the next issue. We wish CLUB TABU-all the success in future years, as they are a wonderful group of youngsters, and their main goal is to -- engage in clean fun. A wonderful example for our teen-agers of today. SUCCESS

The Tuxedo Shop

Robert H. Keifer



Nuevos Estilos

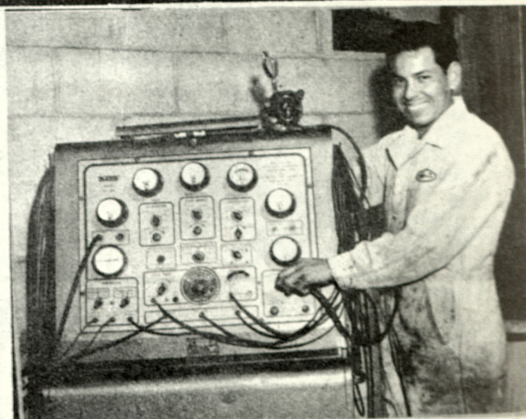
Amplia selección de Tuxedos en todos Estilos y tamaños. También encontrara TUXEDOS para pajecitos.

Se Rentan Tuxedos

TUXEDO RENTAL

CY 3-7420

84 S. First St.



Cortez AUTOMOTIVE SERVICE

Expertos Mecánicos

Completa Reparacion
de Autos

Encomiende Ud. su Automóvil en todo lo relacionado en REPARACIONES desde un "Spark Plug" hasta la instalación o reparación de su motor.

Bart Cortez, Prop.

620 Rosa St.

CY 5-6556

Ganese **\$25** En Efectivo

Póngale Nombre a este cuadro



Envíe una TARJETA POSTAL con el nombre que Ud. piense le quede a este dibujo, ejemplo: "MÉXICO LINDO", "FIESTA" etc. dando su nombre y dirección. Puede llamar por teléfono o hacerlo personalmente. CONCURSO TERMINA DICIEMBRE 24.

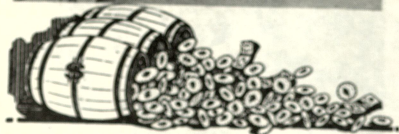
Give this picture a name that you think is proper such as "MEXICO LINDO" etc... Send a postcard, Telephone or drop in, giving your name and address. **THIS CONTEST CLOSES DEC. 24th.** When the winner will be selected.

La Cocina Cafe

Lidia y Joe Salazar, Prop

This drawing hangs on the walls of LA COCINA RESTAURANT.

CY 3-9864 131 W. Santa Clara St.



BARRELS OF MONEY TO LOAN
SIX MONTHS TO PAY • LIBERAL TERMS
WE BUY, SELL, RENT OR EXCHANGE

SE PRESTA DINERO EN PRENDAS DE VALOR
Compramos Vendemos Cambiamos
OBTENGA EL DINERO QUE UD. NECESITE...!

CY 4-3143

63 S. Market St.

Compromiso



Con inmenso placer presentamos a la encantadora Sta. CARMEN DIAZ quien pronto contraera matrimonio con el joven Delano Phillip Haines.

Carmen es la amable hija del matrimonio Frank y Sophie Diaz. Nació en Los Angeles Calif. Habiendo cursado sus estudios aquí en San José. Edwin Charles -- Haines y Sarah Haines son los padres del joven Delano, quien actualmente presta sus servicios en la Marina de los Estados Unidos. La fecha del enlace ha sido fijada para el día 4 de Dec. de 1955, a las 2:30 P.M. En la iglesia St. Patricks FELICIDADES!



ORIENTACIONES

por Enrique Acosta

..Si solo tu supieras
Linda de mis encantos
lo mucho que he sufrido
pensando solo en ti
mirando en el silencio
de mis ilusos cantos
que vuelan a tu lado
con loco frenesi.

Entonces solo vieras
a el corazon vacio
que arde en el averno
que convivio el dolor,
entonces comprendieras
que en el silencio mio
no existe mas INVIERNO
que el de tu tierno amor.

Quizá el "Lago" quieto
del "Parque" donde moras
traeran recuerdos mios
sin contemplar rencor,
mientras otros jilgueros
en tus preciadas horas
te canten mis desvíos
con mucho mas fervor.

Tal vez el arbol mudo
y sus marchitas hojas
que esta cerca a tu casa
mis himnos cantaran,
hundido en las congojas
que en letanias repasa
creyendo que se han ido
y que nunca volverán.

Al fin cuando se alejen
las esperanzas bellas
y ya no tenga nada
sombrio en que pensar,
tendre de compañeras
las misticas estrellas
y en armonia celestre
te volveré a cantar.

..Despues si la tragedia
traviesa y conmovida
transforma nuestros SERES
en SOMBRÁ y nada más,
sabras que en otra esfera
(tal vez en otra vida)
mi soledad te espera
junto "SANTO TOMAS"...

Original de... ENRIQUE CANO, ACOSTA
F.R.C. M.M. San Jose, Calif.

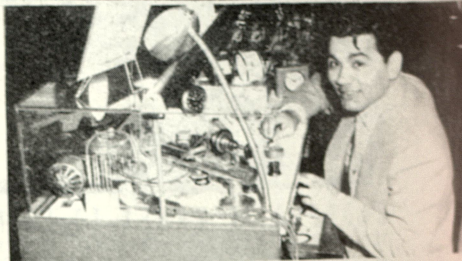
Mencione EL EXCENTRICO

a nuestros anunciantes, Gracias



We have here a charming young man, who - is all of an athlete, BLOCKER VILLALBA. His main interest is Football, and has been since he was all of 8 yrs. old. He is in the James Lick High team, The --- Comets, who have won 2nd place in the league with a total of 4 wins, 1 tie & 1 lost. His proud parents are Mr. and Mrs. Santos Villalba. LOADS OF SUCCESS! Blocker is a Senior at James Lick High and is all of 18 years old.

La Monaco's Jewlers



CARLOS GARABITO Joyero-Relojero

TODA CLASE DE REGALOS EN JOYERIA
Reparacion de ALHAJAS y RELOJES

CY 5-1474

95 S. Market St. San Jose

Estamos celebrando nuestro

**Gangas
Especiales**

**59
AÑO**

**Términos
Especiales**

Pase por esta joyería y sin ninguna
obligación

OBTENGA SU REGALO

NADA DE ENTRE

TOME UN AÑO PARA PAGAR

GENSLER-LEE

115 S. First St.

Vickie's
BEAUTY STUDIO

"No más Home Permanents"
Vickie tiene para usted el Sen-
sacional "PIN CURL PERMANENT"
al precio de un permanente ---
hecho en casa. \$3.50 más su --
Shampoo y set.

Abierto de 8 a 5 y de 9 a 9 los
Jueves y Viernes.

Pin Curl Permanent
\$3.50

En la foto: Vickie y la encanta-
dora Virginia Reyes.

TEL: CY 7-6057 o CL 8-6053

29 E. Santa Clara St.



Catholic Supply Store
Artículos Religiosos

Esta Tienda se especializa en la Venta
de toda clase de ARTÍCULOS RELIGIOSOS.

ESTATUAS DE LA VIRGEN DE GUADALUPE
ROSARIOS * MEDALLAS DE TODOS LOS-
SANTOS. Escapularios LIBROS DE--
OIR MISA * Cuadros Religiosos etc..

Mrs. Lee B. Young

Se Habla Español

CY 5-1317 36 W. San Fernando
San Jose, Calif.





CITY OF SAN JOSE
DEPARTMENT OF
HEALTH
225 S. E. MARKET STREET
SAN JOSE, CALIFORNIA

Luis G. Juarez, R.S.

Un modo seguro de echar a perder su Navidad es de quemar su casa por medio de su arbol de Navidad. Preguntele a quien lo ha hecho. Cada navidad trae una "epidemia" de incendios a causa de los arboles de Navidad, que muchas veces resultan en tragedia.

Los records y las estadísticas durante los últimos años bontienen historias de tragedias escalofrantes. En la ciudad de Babbs Switch, Oklahoma, unas velas incendiaron un arbol durante un programa de navidad en una escuela. 36 personas murieron y cien recibieron quemaduras serias. En la ciudad de Jersey City cuatro murieron cuando un tren de juguete eléctrico incendio un arbol que se encontraba en el salón de entrada de un hotel.

En San José, cada mes de Diciembre contamos con lo menos un incendio que se instigó por causa de negligencia al poner su arbol. Este año, que no sea su hogar! Observe unas cuantas reglas que sean medidas de precaución, que son recomendadas por el Departamento de la Prevencion de Incendios y del Departamento de Salubridad.

Su precaución debe comenzar cuando escoja su arbol. Haga por donde comprar uno que este enmacetado, son los mejores. Si esto no es posible, haga por donde comprar uno que no este seco.

NO PONGA SU ARBOL MUY TEMPRANO

Cuando las hojas empiezan a caer del arbol, es cuando hay peligro. Si su arbol no esta enmacetado o sembrado, ponga la base del arbol o el tronco en una

maceta con tierra húmeda. La base antigua de poner tablillas de madera para sostener el arbol es muy peligroso, particularmente cuando no esta expuesto a la vista y que muchas veces esta cubierto con algodón



que no ha sido tratado químicamente. Unas bases que no son estables son peligrosas también. Escoja un sitio fresco para situar su arbol, no lo acerque a su calentador, o chimenea, no lo ponga en un pasadizo o al pie de la escalera.

Bueno pues, ya nos supongamos que su arbol esta puesto y enseguida esta listo para adornarlo.... pero todavía no debe empezar!

Primeramente debe de tratar su arbol con una solución compuesta de la siguiente formula, que nos recomienda el departamento De Bomberos: 9 onzas de Borax con 4 onzas de acido bórico en un galón de agua..y aplicada al arbol con un rociador. Debe aplicar se por lo menos cada 2 dias.

Ahora si...a decorar! Las leyes del estado demandan que todos los adornos usados en tiendas, escuelas y lugares públicos, sean productos que llenen todos los requisitos.

Usted puede obtener la formula o formulas sobre las preparaciones aceptables de la oficina del jefe de Bomberos William Ogden llamandole al numero: CY-2-3141.

Cuando salga no deje su arbol encendido..haga por donde desconectarlo, porque aunque luzca muy bonito por la ventana...al regresar se puede encontrar con una tragedia.

Si este año tiene pensado poner su arbol fuera de su casa. Lo mejor que debe hacer, es llamar a un electricista para que revise los circuitos electricos. Siempre mantenga una mangera cerca de donde exhiba su arbol..para que asi este listo en caso de incendio, pero este seguro que la electricidad este cortada antes de aplicarle el agua.

Si usa luces metálicas cerciorese de que no hagan corto circuito. Lo mismo de ornamentos o colgajes que ponga. Nunca decore con papel, o con algodón que no haya sido tratado químicamente.

Nunca sobrecargue sus circuitos con mas voltaje del que acostumbra, porque esto tambien es causa de incendios.

Bueno esto es todo...ya los preparativos estan hechos, las precauciones tomadas...y su arbol esta salvo de peligro...nada más nos queda desearles una feliz Navidad..departe del departamento de Salubridad...y de un servidor.



En la foto de izquierda a derecha: James Tiffany, Charles Hillis, Margaret Stooking, George Hillis quienes le ayudaran a Ud. con todos sus problemas relacionados con trabajos de imprenta.

IMPRENTA

Victor
HILLIS & Sons

*Invitaciones para
Matrimonio*

SERVICIO
Rapido Correcto
Economico

Victor **HILLIS & Sons**

a complete printing service

154 S. Second St

Phone CYpress 4.7535



Esta fotografia fue tomada en la Navidad del año pasado en la campaña que organizara el Club Azules con la cooperación de otras organizaciones y Club sociales. Gran cantidad de niños recibieron juguetes y dulces de mano de Santa Claus. Esperamos que en este año podamos contar con la ayuda de todos para así hacer felices a muchos niños.

En la foto aparecen algunos miembros de los diferentes Clubs que hicieron posible el éxito de campaña.

Angel's

Auto Repairs Complete Automotive Service

En la grafica de Iz. a Der:
RAUL HERNANDEZ asistente y
el Maestro Mecanico ANGEL--
GONZALEZ.

Toda clase de trabajo de me-
canica. BRAKES, CLUTCHES,---
TRANSMISSIONS, REBUILT MOTORS
"PRECIOS BAJISIMOS"
(Todo trabajo Garantizado)

ANEXO A: AL DELGADO Body and
Fender Shop.

CYPRESS 5-5401
515 MADERA STREET
CORNER N. 11TH





*Club
Paradise*



Hi there, keeping up with the latest--- news. First I would like to introduce--- our latest members who have attended --- Club Paradise. Mary Sedillo, Kay Robello Percy Fierro, and Paul Garcia.

The appearance of Fats Domino, both of them, were the finest. It looked as-if everybody had a wonderful time. Those Saints, Sinners, and Blue-Velvets were-enjoying themselves to the record (Poor Me).

We are glad to hear that Rufio Paiz and Mary Munoz got married on the 19th-of November, after going steady for a - long time. Wish you both luck!

Paul Ramirez and Kay Robello are engaged. Paul is - now stationed at New Mexico. They are planning to get -- married this Christmas or--- sometime next year.

Sorry to hear that Ray -- Guzman and Eva Gamboa broke up after going steady for-- seven months.

The couple of the Month. Steve Gutierrez and Josie Contreras. The most popular records are Poor Me, -- Hands Off, and Convicted.

Lately, we girls have been having-- fun with Ernie Cruz. He has a '49 Ford. After school we go out to the country and have turns driving his car. He's a real fine guy, and he is in the Blue-Velvets. You usually see him with Bob-Delgado, and Louie Gonzales.

This is it, dig you cats later,!

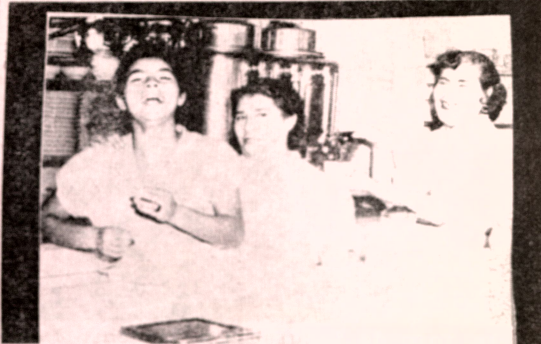
.....STELLA LUGO.....



" NO MAS PREOCUPACIONES"
LEA UD. LA REVISTA
"EL EXCENTRICO"
OLVIDANDOSE
POR UN
MOMENTO DE
SU NEUROSIS
SI ES
QUE UD. LA
PADECE.

El Farolito Cafe

Comidas al estilo Tepatitlan, Jalisco



COMIDA MEXICANA

Buena Bastante Barata



EL FAROLITO hábre sus puertas a las 5:00a.m. para cerrar a las 12:00p.m. ALMUERZOS y LONCHES para trabajadores.

Sr. Toribio Vera, Prop.

CY 5-9697

85 W. St. John St.



Los últimos estilos en--- trajes para novia como tam bien la corte de honor.

TRAJES DE NOVIA desde \$19.00 (Amplia selección)



Francescas

BRIDAL SHOP

49 W. SAN FERNANDO CY7-1835

California Loan Office

REPARACION de RELOJES



Cypress 3-4575
41 S. MARKET ST.
San Jose.



Enrique Martinez



Cabrera - Zapata

En la iglesia de Nstra. Sra. de Guadalupe el día 13 de Noviembre, en la misa-- de las 11:00 A.M. se efectuó el enlace entre el joven Lupe Cabrera (hijo de el Sr. Ascencion Cabrera) y la Srta. Maria Zapata (hija del matrimonio Manuel y - Petra Zapata) Despues 250 invitados se reunieron en la recepcion ofrecida en el salon S.E.S. de Santa Clara. La feliz pareja escogio la ciudad de Santa Barbara para su luna de miel, y a su regreso establecerán residencia aquí en San José. Aparacen arriba (de Iz. a Der.) Ramiro Paredes, Anabelia Gutierrez, Jose Calderon, Oralia Vasquez, Jesus Gutierrez, Victoria Gutierrez, (LOS NOVIOS) Consuelo Frausto (madrina) Gregorio Frausto (padrino) Zapopa Flores, Pablo Gutierrez, - Elida Arista, Elida Muñoz. (pajecitos) Jose Tobias, Teresa Espinoza. FELICIDADES

NEHI
Beverages

PAR-T-PAK *Beverages*

GINGER ALE · LIME RICKEY · SPARKLING WATER · ROOT BEER AND OTHER FLAVORS

**Para todas sus celebraciones llame Ud. al
Tel. CY 3-3024**



**Obteniendo sus Refrescos
a precio de mayoreo**

Bautismos - Matrimonios

Fiestas · Cumpleaños

Bailes · Picnics

Pida! Tome!



**ROYAL CROWN
COLA**
Best by taste-test



F. L. Callisch Cy 3-3024 716 Stockton Ave.



Esther Medina

Another day, another issue and here we go again on the latest happenings about town.

Ex-queen SHIRLEY TORRES was influenced by the recent elopements and decided to take a trip to Reno herself. Question is...who is the guy??..But girls, please it wasn't my brother!!

Happy birthday to my friend NORMA MIN-JARES (Nov. 22nd.) She received a birthstone ring from her boyfriend, Who's her boyfriend?? Well your guess is as good as mine.

Congratulations to MARY LOUISE RODRIGUEZ who will soon become MRS. TOMMY -- TORRES. Excentrico's staff was very surprised to hear that we are losing our girl Friday. The wedding will be in -- December. Best of Luck.

Have you watched the Spanish program on KNTV ? What a riot! Beatriz Gutierrez amused me with a torrid Cha-Cha-Cha! Richard Lopez made the show with his -- fine voice.

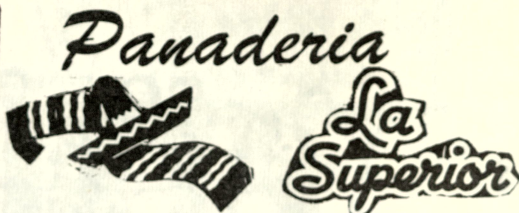
Leaving us very soon will be BERNIE --- FRAUSTO. He's joining the Air Force, -- by request of UNCLE SAM. Has anyone -- tried CLUB TABU'S Popcorn Ball Recipe?? If you have, let me know how it works.

THROUGH THE MAIL: For who ever wanted to know ROSIE CHAVEZ is very happy and engaged to Frank C.

I'm sorry to hear that bandleader JOSE RODRIGUEZ is very sick in the University of California Hospital. That is the reason for the disappearance of Connie and Lupe from the dances. We hope MR. RODRIGUEZ recovers soon.

I'm pleased to hear that the MEXICAN -- CHAMBER OF COMMERCE is planning some -- recreation for the teenagers around our town. I believe those kids are good, -- they have just been neglected too long. A little attention and something to do is all they need. The CHAMBER looks -- intelligent enough to know that it -- doesn't matter who gets the credit, just so the project gets done.

GIRLS... I need pictures badly--just put your name--age--etc., on the back & mail them into 946 Jeanne Avenue..... so-long.....ESTHER.....



Procure Ud. las deliciosas TORTILLAS Marca "LA SUPERIOR" las calienta Ud. y se esponjan. Por esto y su indiscutible calidad han obtenido tanta fama. ESTEBAN Y TERESA MARTINEZ, PROPS.

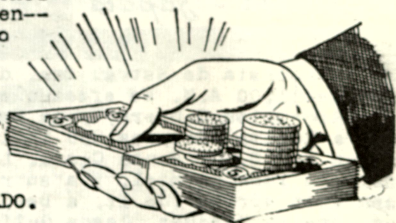
CY 3-9811 302 S. 24th St.

SAN FERNANDO SHOE REPAIR

Reparación de Calzado

Ahorre buenos centavos encomendando todo su trabajo de ZAPATERIA a Fred.

TRABAJO GARANTIZADO.



FRED MANCUSO, Prop. CY 5-9705

73 E. San Fernando St. San Jose

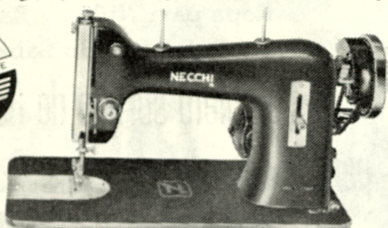


NOVENA A la Virgen de Guadalupe

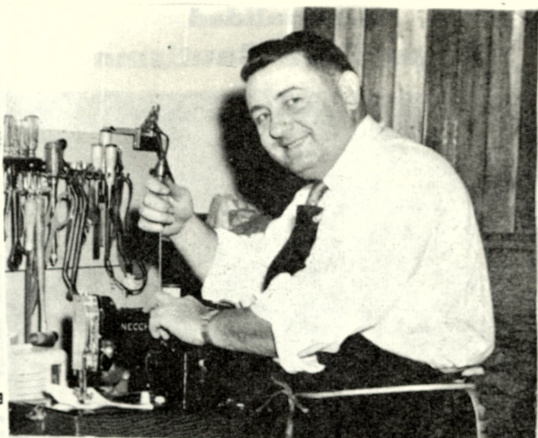
Una novena a la Virgen de Guadalupe -- dara principio el día 4 de Diciembre -- para terminar el día 12 en la Iglesia St. Joseph's. Durante estos dias, dara principio a las 7:45 P.M. Oficiara -- el Reverendo Padre Jesuita R.P. Manuel Elizalde. Se invita a toda la Grey Católica.

Necchi Elna Sewing Center

CYpress 7-3727 22 W. San Antonio St.



Centro de distribución de las famosas máquinas de coser NECCHI. (con garantía para toda la vida. Tenemos máquinas usadas desde \$7.50 MAQUINAS NUEVAS PORTABLES desde \$19.50. Se hacen ojales para botones. SE REPARAN MAQUINAS.



Wayne and Ruby Freeman

CY 2-1025 1863 W. San Carlos St.



CENTRICA CASA

De 2 Recamaras con basement y garage para 2 --- carros, lote de 50x150 en zona industrial donde puede poner un taller o negocio. BUENA OPORTUNIDAD CON FACILIDAD DE --- PAGOS.

SE VENDE 1 1/2 ACRES

Con 1 casa de 2 Recamaras. Pisos de encino, Moderna y 1 casa de 2 cuartos sin terminar. VIVA EN UNA Y --- RENTE LA OTRA. Crie gallinas, conejos, etc..... \$1,500 de entre y \$60 mensuales.

NECESITO CASAS DE VENTA

Tengo **SAM ARRAZATE**

Real Estate - Insurance - Notary Public

849 Almaden Avenue, San Jose,

Esperando

SELF-ANSWERING TELEPHONE CYpress 5-1233

Zapatos Garantizados para toda la Familia Especiales para DAMAS - CABALLEROS y NIÑOS

Esta gran zapateria que cuenta con millares de clientes de--- habla hispana, garantiza todo su calzado que le de buen servicio y de lo contrario se le regala un par nuevo o se le--- devuelve su dinero.

SE LE ATIENDE EN ESPAÑOL.

FOLDED TIP STYLE in
CORDOVAN and BLACK

and many more styles sizes to 13

Boy's Sizes

to 6

5.99

and 4.99



\$6.99

GallenKamp'S
SUPER SHOES

136 S. First St. Washington & Taaffe
SAN JOSE SUNNYVALE

Especialidad
Ropa Para Bautismo



The Reliable

Ropa para Niños y Babies
y toda clase de Sabanas

Completo surtido de Ropa
para la Escuela PARA NIÑOS y NIÑAS
En Tamaños hasta el 10



Nadie pero nadie

vende mas barato!

CY 2-4314 42 S. First St. San Jose

166 Castro St. Mt. View

Cumpleaños



En celebración de su décimo séptimo (17) cumpleaños, la Brita. Rachel Reyes (hermanita de nuestro fotógrafo Ray Reyes) fue agasajada con una animada fiesta el día 16 de Noviembre, en la residencia ubicada en 661 calle Anita aquí en San Jose. Rachel es nacida en Watsonville, California, asistió a la escuela Lincoln High de San Jose. Son sus padres los esposos Vicente y Trinidad Reyes. En el grupo de arriba se encuentran los invitados que asistieron a felicitarla. CRISTINA GARCIA, MARY PALACIOS, ROSE MARIE RAMIREZ, BETTY CADENA, ERNESTINE CADENA, KATIE DELGADILLO, STELLA PALACIOS, MARY RODRIGUEZ, MARTHA MORALES, LINDA MORALES, THERESA GARCIA, MANUEL RODRIGUEZ, DAVID PALACIOS ALBERT MUNOZ, GLORIA CADENA, PAUL REYES, RUDY REYES, JOHNNY SI FUENTES. Todos gozaron de lo lindo saboreando una deliciosa cena, charlando y bailando. MIL AÑOS MAS DE VIDA RACHEL



Consejos

de Belleza

por Vickie

"EL CUIDADO DEL CABELLO"

"La Caspa"

Come habia ofrecido a ustedes queridas lectoras en mi plática anterior, hoy hablaré de algo que siempre ha preocupado a la mujer cuidadosa de su apariencia, La indeseada caspa.

La forma mas efectiva de combatirla es la limpieza, el shampoo semanal es completamente indispensable, el cepillo diario, en forma energética y constante.

Es preciso tratar de conocer la clase de caspa que vamos a tratar, una es grasosa y otra es seca, para las cuales doy a continuación unos tratamientos caseros en los que cuando no es muy persistente, son suficientes para acabar con ella.

Tome un peine y con la parte fina de él, trate de rascar el cuero cabelludo haciendo partes y en cada parte tratando de rascar lo mas que se pueda y teniendo cuidado de hacerlo en todo el craneo, de manera de despegar la caspa lo mas que se pueda, siga con un buen cepillo por cinco minutos, enseguida un algodón mojado en la siguiente solución.

Tres onzas de aceite de Recino, por una onza de yodo frotando bien el cuero cabelludo, termine con un buen shampoo, ahora que si su caspa es de origen grasoso no debe usarse el aceite con el yodo, sino en su lugar debe mezclar dos partes de vinagre por una de agua y frotarse de la misma forma que dejo dicho.

Desde luego que estos tratamientos queridas lectoras, no son nada mas que en los casos sencillos, pues los casos rebeldes y persistentes, lo mejor y mas efectivo, son los tratamientos electricos, los que puede tomar en un salon de Belleza. Por ahora solo me resta decirles hasta la proxima interesante y pequeña plática.

VICKIE



O. N. MIKKELSEN, PROP.

Coast
Engraving Company

- Fine photoengraving
- Photo lithographic plates
- Art work

Tel. CY 3-4383 P. O. Box 1248
250 Prevost St. San Jose, Cal.

La Rosa PHARMACY



A. La Rosa Prop.

Gus como cariñosamente le llaman sus amigos tiene largos años de experiencia en el ramo de Farmacia esto le asegura a Ud. que sus recetas seran hechas exactamente como su medico indique.

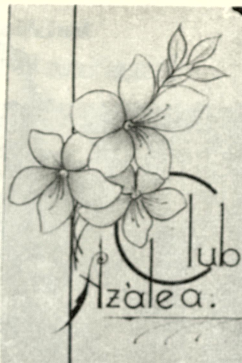
Aquí encontrará Ud. Cosméticos, Hierbas medicinales, Revistas en Español Medicinas de patente etc...

CY 4-5030 30 S. Market St.

**Digale a nuestros patrocinadores
que lo vio en "EL EXCENTRICO"**



Soledad Sepulveda



Nuevamente saludo a ustedes por medio de esta columna, despues de estar ausente por tres semanas visitando varias ciudades del norte de la Republica Mexicana, de la cual en la proxima edicion tendre el gusto de relatarles algo sobre este interesante viaje.

CAMPAÑA DE NAVIDAD

El Club Azalea a organizado otra campaña con el objeto de que todos los niños de este condado pasen una Navidad feliz y lisonjera. Se a preparado un bonito programa que se desarrollara el dia 24 de Diciembre a las 8:30 de la mañana en el teatro Liberty de esta ciudad. Santa Claus estara presente para saludar a todos los niños y hacerles unos bonitos obsequios, habra juegos para los niños con sus respectivos premios; y para finalizar por cortesia del teatro Liberty se pasaran varias cintas de caricaturas a colores.

Queremos agradecer de antemano la co-operacion del Sr. Tony De Maria Gerente del teatro Liberty que con el mismo entusiasmo de siempre nos a facilitado el teatro para este nobel fin. Tambien agradecemos la cooperacion de los hermanos Puentes prominentes comerciantes de esta ciudad que siempre se encuentran en la mejor disposicion de ayudar para el bienestar de la Colonia Mexicana. Agradecemos tambien los donativos de los Sres. Joe Salazar y Frank Martinez.

Invitamos muy sinceramente a todas las organizaciones y Club Sociales de esta comunidad para que se unan con nosotros en esta campaña para que resulte un verdadero exito.

PROXIMA JUNTA

La proxima junta de este Club se efectuara el dia 7 de Dic. a las 7:30 P.M. en la Calle Post 135 en San Jose, la directiva suplica su puntual asistencia, pues se trataran asuntos de suma importancia para todas.

...Soledad...

Dotada desde Nacimiento

Se Habla Español

Madam Zora

Adivinadora

Traigame sus problemas o apuros yo se los solucionare, Millares de personas han encontrado la felicidad!

**Amor, Matrimonio
Trabajo, Negocio, Enfermo**

CY 5-6210 144 S. Second St.

San Jose, Cal.



**KEEP
YOUR HAIR**

**SEE
JACKSON**

APPROVED TREATMENTS
JACKSON
SCALP SPECIALISTS
53 So 1st ST. CY 2-6252

SAN JOSE • CALIFORNIA

Album Infantil



Este encanto de nene, apenas cuenta con un año de edad...y ya muestra lo bien parecido que va hacer cuando este grande..va a traer a las muchachas locas por el. Bueno diremos su nombre.....es PHILLIP JUAREZ, JR. y sus encantados padres son los esposos Phillip y Enriquetta Juarez de San Jose. PHILLIP JR., ademas cuenta con un hermanito RAFAEL de 6 años de edad, y 2 hermanitas, EVA y SOCORRO de 3 años y medio, y de dos años y medio, respectivamente..y sus abuelitos paternales que tanto lo adoran son: Rafael y Maria Juarez.



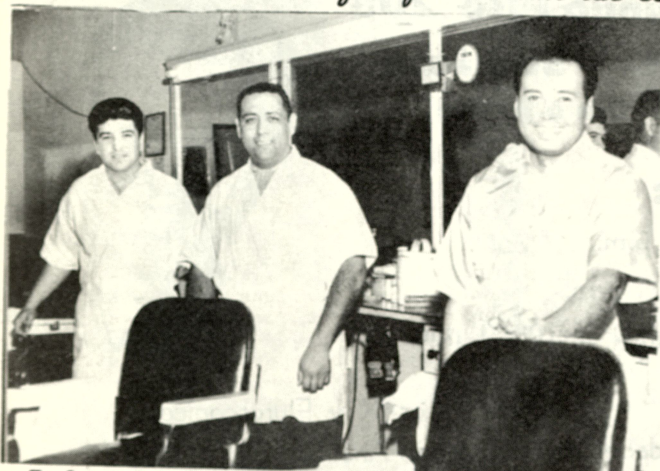
Nava - Castillo

El día 13 de Noviembre a las 10:00 A. M. en la Iglesia Apostólica de la Fe de Cristo contraeron nupcias Jesse Nava (hijo de los esposos Banjamin y Pasevala Nava) y la Srta. Eva Castillo (hija del matrimonio Marcelino y Ana Maria Castillo) La recepción fue en Delano, Calif. y pasaron su luna de miel en las Islas Catalina. En la gráfica aparacen: (de Iz. a Der.) Ruben Mendoza (padrino)- Della Cantu (madrina) Ismael Suarez, Martha Molina, Sara Nava, (LOS NOVIOS) -- Elias Castillo, Stella Cantu, Noe Jimenez, Lydia Trujillo, Forty Nava. Esperamos que su vida matrimonial sea una eterna luna de miel.

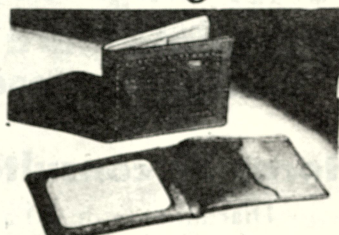
Golden Gate - Barberia Mexicana

"La Barberia que frecuentan las celebridades"

Carteras



En la foto de izquierda a derecha: NAT GARCIA, ALBERTO MONTOYA y su propietario ALBERTO MENDEZ. Hagale una visita a esta Barberia donde le haran un corte de pelo a su completa satisfaccion.



DE VENTA: Primorosas CARTERAS- importadas de Mexico a precios baratissimos. EXCELENTES PARA REGALOS DE NAVIDAD.

Corte
de
Pelo **\$1.25**
Ninos **\$1.00**

GRATIS! PIDA SU CALENDARIO 1956

122 N. Market St.

San Jose, Calif.

Desea Ud. arreglar su Pasaporte?



Enrique Garcia

PARA TODO ASUNTO DE INMIGRACIÓN OCURRA UD. A LAS OFICINAS DEL SR. ENRIQUE GARCIA QUIEN LE AYUDARÁ CON TODOS LOS TRÁMITES PARA QUE OBTENGA SU PASAPORTE.

CY 3-5636

355 N. 1st. St.

Album Militar

En nuestro "Album Militar" presentamos al joven-- Jessie Miramontes-- quien encabeza la-- Guardia de Honor-- en Alemania. Ingreso-- como soldado de -- primera en 1951-- mismo año en que -- participó en la -- guerra de Corea y -- salió de esta guerra con el grado -- de sargento. Por -- su heroísmo, al ser el único soldado-- que salió vivo de su división, recibió-- la Estrella de Plata (Silver Star) por-- heroísmo bajo fuego del enemigo. Sus -- orgullosos padres son los esposos Sr. y Sna. Jesus Miramontes de San Pedro, -- Calif. Pero Jessie aclama a la ciudad -- de Fresno como su pueblo natal, y nos -- dice que le encantan las damitas de -- San Jose. Para nuestro sargento, un -- cúmulo de felicidades y éxito en el futuro.



Tell our sponsors you saw their "AD" in this magazine, Thank you!

Dr JUAN DE HERAS, D.C.

Porter Bldg. Segundo Piso 208

57 E. Santa Clara St. San Jose

Teléfono CY 5-5390 Dia o Noche

Horas de consulta:

Diariamente de 10 a 5 p.m.

Lunes y Viernes de 10 a 7 p.m.

Sabados de 10 a 1 p.m.



Exámen Físico - Exámen Rayos X y Fluroscopico

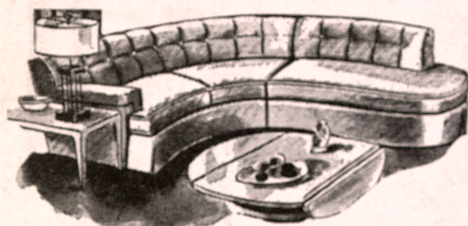
Facilidades de Laboratorio Analítico

Oficina con equipo moderno para el tratamiento de su enfermedad

(Hemorrhoides) Almorranas tratadas sin necesidad de Cirujia, o pérdida de días de trabajo.

Se aceptan casos de aseguranga de accidentes en Trabajos Industriales.

SPECIAL PURCHASE 3-Pc. SECTIONALS



A sensational savings on beautiful new 3-pc. sectionals. A large selection of fabrics and colors. Buy now! Save Now!

\$218

24 MONTHS
TO PAY

226 South First



226 South First

24 MONTHS
TO PAY

DISCONTINUING ALL 2-Pc. Livingroom Sets



Save \$85 to \$200

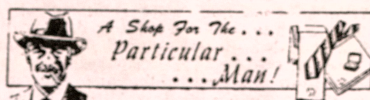
Your choice of the finest quality covers in the newest colors.

Aparte sus regalos para Navidad

Album



GLORIA SERNA una chiquilla muy linda - arribó al hospital San Jose el día 6 de Julio, 1954 para alegrar el hogar de sus padres los esposos Víctor y Alicia Serna quienes cuentan con otra hijita Joaquina de 6 años de edad. A Gloria le encantan las muñecas y los perritos, y ya empezó su cartita a Santa Claus para pedirle muchos pero muchos juguetes esta Navidad. (NOTA: Hacemos corrección de la fotografía, ya que en la edición pasada confundimos las fotografías.)



LATEST FASHION QUALITY NECKWEAR
DISTINCTIVE JEWELRY FOR MEN
FORMAL ACCESORIES.

Tie Rack....

121 S. First St. Cy 5-8338

• A GIRL'S PROTECTION •



Teatro Liberty

CY 7-1456

67 S. Market St.

Tony D. Maria, Gte.

San José, Cal.



Joaquin Cordero rescata a una criatura indefensa en la película de aventuras "TRES BRIBONES." Distribuida por Clasa-Mohme, Inc.

Con todos estos elementos y un argumento vivo y alegre, lleno de situaciones divertidas y momentos melancólicos, no es extraño que "Tres Bribones" sea una comedia musical ranchera, alegre, vigorosa y de gran atractivo para el público.

Desde el principio al fin, el espectador está viviendo en la película las escenas de la misma, en la que vemos a tres simpáticos bribones hacer de las suyas, para conquistar el amor de las ariscas rancheras que saben defenderse de las trapisondas de sus pretendientes.

En "Tres Bribones" nos encontramos con un padre, que vivió una vida alegre y que quiere que sus hijos no sigan su ejemplo. Dos muchachos alegres, que han dejado un hotel sin huéspedes y un pueblo sin corazón femenino entero, tienen que entrar al fin por el estrecho camino que les señala su padre, y que es la única forma de conocer el amor verdadero.

Alegría a raudales, situaciones cómicas a montones y una historia sentimental, se encuentran en "Tres Bribones" que agrada al público por su planteamiento claro, y su desarrollo entre canciones, interpretadas algunas veces por su propio compositor José Alfredo Jiménez, que ha logrado llegar con sus melodías al corazón del pueblo mexicano.

Jose Alfredo JIMENEZ

el mejor compositor y un gran intérprete de la canción ranchera actuando, y cantando sus propias composiciones como: "Si tú también te vas," "Maldición Ranchera," "Tú y las Nubes."

CINEMATOGRAFIA (ALISCO presenta a los "AVENTUREROS")

DAGOBERTO RODRIGUEZ
777
JOAQUIN CORDERO
JOSE ELIAS MORENO

3 Bribones

3 PRIMERAS MELODIAS DE
MARTHA MIJARES,
GUILLERMINA TELLEZ GIRON,
PASCUAL GARCIA PINA,
LINA REGIS Y
GLORIA MESTRE

INTERPRETADAS POR EL MISMO COMPOSITOR
"MALDICION RANCHERA"
"SI TU TAMBIEN TE VAS"
"TU Y LAS NUBES"

Dirección de FERNANDO MENDOZA

DISTRIBUIDA POR CLASA-MOHME, Inc. LOS ANGELES, SAN ANTONIO, DENVER, CHICAGO, SAN JOSE, CALIF.

Se exhibiran el Dom. 11, Lun. 12, Mar. 13 de Diciembre

ARGEL FILMS presenta a

Marga LOPEZ y Ramon GAY

EUGENIA GRANDET

(AGONIA DE AMOR)
UN AMOR QUE TODA MUJER QUIEREA

MARGA LOPEZ y RAMON GAY

EUGENIA GRANDET

La gentil actriz MARGA LOPEZ en una escena de "EUGENIA GRANDET" distribuida por Clasa Mohme, Inc.



Balzac's engrossing novel EUGENIE GRANDET has been filmed brilliantly with Marga López as the young girl whose marriage is obstructed by her father and who finally becomes as hard and domineering as he. Ramón Gay plays her untrustworthy lover. But the picture is almost stolen by Julio Villareal, who lives the character of old Grandet, miserly, ambitious and coldly intelligent. He immediately suspects that his daughter's suitor is interested only in her inheritance and the tragedy consists in that he is right.